



## Concedidas dos becas para la investigación de "la mujer en el marco urbano de Vitoria-Gasteiz a lo largo de los siglos"

De acuerdo con el convenio de colaboración entre Eusko Ikaskuntza-Sociedad de Estudios Vascos y el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz, han sido concedidas dos becas para la "investigación de la mujer en el marco urbano de Vitoria-Gasteiz a lo largo de los siglos".

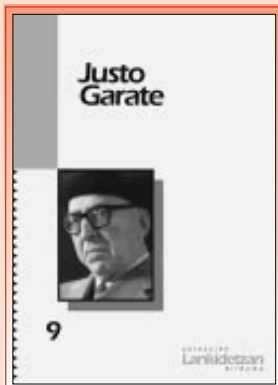
Francisca Vives Casas, historiadora y empresaria, será la personas que realice el proyecto "La Academia de Bellas Artes de Vitoria y la mujer en el siglo XIX". En este proyecto tratará de profundizar el tema de la enseñanza de las bellas artes a la mujer, especialmente el dibujo, dentro de una institución emblemática de la Vitoria del siglo XIX, que fue La Academia de Bellas Artes o Escuela de Dibujo.

La segunda de las becas ha sido concedida a Paloma Manzanos Arreal, Doctora en Geografía e Historia. Bajo el título de "La mujer en la Vitoria de la Edad Moderna (Siglos XVII-XVIII): Vida familiar, trabajo, sociabilidad y vida material" pretende conocer el verdadero papel de la mujer en los mencionados ámbitos.



## Presentado el libro Homenaje a Justo Garate

El 1 de diciembre se presentó en el Ayuntamiento de Bergara el libro homenaje a Justo Garate, bergarés, médico e investigador y una de las personas más relevantes en la cultura vasca del siglo XX.



Libro Homenaje a Justo Garate



Imagen del acto de presentación en el Ayuntamiento de Bergara.

Este libro ha sido editado por Eusko Ikaskuntza en colaboración con el Ayuntamiento de Bergara y han participado en él ocho analistas de la obra y vida de Justo Garate.

En el acto tomaron parte, Ana Toledo vicepresidenta de Eusko Ikaskuntza por Gipuzkoa, Victoria-no Gallastegi Altuna, alcalde de Bergara, y dos de los autores del libro, Elías Amezaga y José Luis de La Granja Sanz.

<http://www.euskoshop.com/asp/frame.asp>

## "Kontzertua eta Hitzarmen Ekonomikoa" Jardunaldiak amaitzear

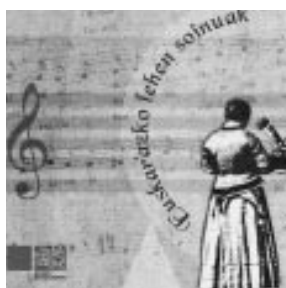
Kontzertua eta Hitzarmen Ekonomikoa gainera egitarauari jarraituz, laugarren hitzaldia izango da urtarrean iruñean. Hil berean, Gasteizen azken Jardunaldia izango da.

Ekitaldi horiekin amaituzat emango da Kontzertua eta Hitzarmen Ekonomikoa aztertea helburua izan duen egitaraua, Eusko Ikaskuntzak antolatua eta hiru Foru Aldundiek eta Nafarroako Gobernuak babestua.



"Kontzertua eta Hitzarmen Ekonomikoa" Jardunaldietan, ezkerretik eskuinera Eduardo J. Alonso, Juan Jose Goirieta, Josu Bergara eta Javier Urizarbarrena

## "Euskarazko lehen soinuak" CD-Roma



"Euskarazko lehen soinuak" CD-Roma

Inazio Lopez Arana Eusko Ikaskuntzako bazkideak aurkitu zituen grabaketa hauek eta CD-Rom-ean sei abesti eta hiru irakurketa biltzen dira. Euskaraz eginiko lehen grabaketa originalak entzuteaz gain, abesti bakoitzaren letra eta notak ikusten dira ordenagailuko pantailan, abestia aurrera doan heinean. Halaber, irakurgaien testuen bitartez ahotsari jarrai dakiok.

"Euskarazko lehen soinuak" izenburupean, euskarari ezagutzen zaizkion lehen doinu erreferentziak jasotzen dituen CD-Roma aurkeztu zuen Eusko Ikaskuntzak Gasteizen. Durangoko Euskal Liburu eta Azokan salgai jarri zen beratarutako guztientzat.

Eusko Ikaskuntzak 1900 urtean Parisko Erakusketa Unibertsalean, euskaraz eginiko lehen grabaketak CD-Rom honetan bildu ditu Eusko Ikaskuntzak, garrantzi historikoa duen dokumentu digitalizatua aurkeztuz.



CD-Romaren aurkezpenean Josemari Velez de Mendizabal, Eusko Ikaskuntzako gerentea eta Inazio Lopez Arana, grabazioak aurkitu zituen Eusko Ikaskuntzako bazkidea.

## Analyse des relations historiques lors de la II journée de l'Eurocité Bayonne - Saint-Sébastien

Sous le titre "Références historiques des rencontres entre les deux territoires", la seconde journée de l'Eurocité Bayonne - Saint-Sébastien a eu lieu le 4 décembre dernier à Saint-Sébastien. Pendant cette journée, les relations historiques entre les deux cités ont été analysées afin de créer un forum de réflexion.

Les journées ont été organisées par Eusko Ikaskuntza, en collaboration avec l'Agence Transfrontalière pour le développement de l'Eurocité basque

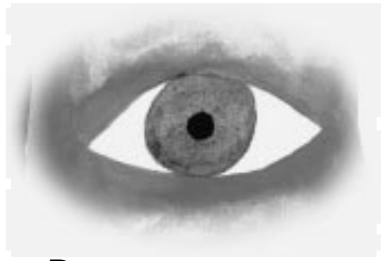


Bayonne - Saint-Sébastien. Les prochaines journées auront lieu sur des sites itinérants et se termineront en novembre 2001, dans le cadre du XVème Congrès d'Eusko Ikaskuntza.



Moment des journées de l'eurocité bayonne-saint-sebastien





## En marcha el XV Congreso de Sociedad de Estudios Vascos

Bajo el título "Ciencia y Cultura Vasca y las redes telemáticas" se celebrará el 28, 29 y 30 de noviembre del 2001 el XV Congreso de Estudios Vascos. El objeto del Congreso es de reflexionar sobre el estado actual del Arte, la Cultura y la Ciencia en Euskal Herria en las nuevas coordenadas sociales, institucionales, tecnológicas y políticas en las que vivimos y el posicionamiento de la sociedad ante los nuevos retos, entre los que la irrupción de las redes telemáticas es una de los más importantes.

El equipo organizador del XV Congreso, bajo la presidencia de Xabier Alkorta, lleva un año trabajando en el diseño del mismo.

Por la amplitud de los temas objeto de tratamiento el Congreso se ha articulado en seis secciones distintas, que se desarrollarán de forma paralela y simultánea en el Palacio Kursaal de Donostia-San Sebastián.

La organización general de las Secciones es:

- |   |  |
|---|--|
| 1º Un futuro para nuestro pasado        | 2º Euskal Herria en una nueva Europa             |
| 3º Euskal Herria y sociedad civil       | 4º Artes escénicas: estado de situación          |
| 5º Artes plásticas: estado de situación | 6º La Sociedad del Conocimiento en Euskal Herria |

Con esta distribución temática se pretende obtener un diagnóstico actual tanto de los hechos relevantes externos como del estado de situación de la Cultura, Arte y Ciencia en Euskal Herria, así como las posibilidades que las nuevas tecnologías ofrecen para su difusión a nivel mundial.

## Arrakasta Erromanizazioa Euskal Herrian Nazioarteko IIº Mintzaldietan

Joan den azaroaren 30ean hasi eta abenduaren 2ra arte luzatu ziren, Gasteizko Suso Jauregian izan ziren Erromanizazioaren inguruko Nazioarteko IIº Mintzaldiak.

"Artisautza antzinatzen. Ekoizpena, merkaturatzea eta kontsumoa" izenburupean 22 hizlari eta 25 komunikazio aurkeztu ziren, arrakasta handia izan zuen topagune honetan.

Mintzaldi hauetan lehengaien ustiapea Euskal Herrian edota garai hartako zeuden hirietako kontsumo ohiturak aztertu ziren, bestek beste.

Eusko Ikaskuntzak lau urtetik behin Euskal Herriko erromatar aroari buruzko arkeologia ikerlanen berrikuntza eta emaitzak gaurkotzearen antolatutako mintzaldi hauek.



"Jardunaldien barnean antolatutik zegoen Veleia-rako bisitaldia. Bertan 100 pertsona inguru izan ziren"

## Eusko Ikaskuntza Durangoko Azokan

Urtero bezala, Eusko Ikaskuntza Durangoko Azokan egon da 2000 urteko argitalpenekin. Bi stand izan ditu, bat ohikoa eta bestea, multimedia euskarri eskainia. Atal honetan

"Euskararen lehen soinuak" eta "Euskonews & Media: 100 ale" CD-Romak aurkeztu ziren arrakasta handiarekin.



"Eusko Ikaskuntzako produktu multimedien standak interes handia sortu zuen gazte-txoengan batez ere"

## Se desarrollaron en Bilbao las VI. Jornadas de Ciencias Físico-Químicas y Matemáticas

El pasado 30 de noviembre y 1 de diciembre Eusko Ikaskuntza organizó en Bilbao la sexta edición de las Jornadas de Ciencias Físico-Químicas y Matemáticas.

En estas Jornadas se dieron cita expertos en la materia con el fin de transmitir temas actuales de investigación científica a nivel divulgativo a colectivos interesados en estos temas.

Desarrollo de las Jornadas en Bilbao



